

## Abstimmungen und Wahlen

A. Am Sonntag, 3. März 2013, finden statt:

*In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen*

### Eidgenössische Volksabstimmungen über:

1. Bundesbeschluss vom 15. Juni 2012 über die Familienpolitik
2. Volksinitiative vom 26. Februar 2008 «gegen die Abzockerei»
3. Änderung vom 15. Juni 2012 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (Raumplanungsgesetz).

### Kantonale Volksabstimmungen über:

1. A. Beschluss des Kantonsrates  
Gesetz über die Anpassung des Personalrechts bei Lehrpersonen an der Volksschule (vom 6. Februar 2012)
- B. Gegenvorschlag von Stimmberechtigten
2. Steuergesetz (Änderung vom 2. April 2012; Steuersätze der Grundstückgewinnsteuer)
3. Mittelschulgesetz (Änderung vom 27. August 2012; Hauswirtschaftskurse an Mittelschulen)
4. Beschluss des Kantonsrates über die Behandlung der Einmaleinlage und der Arbeitgeber-Beiträge zur Sanierung der Versicherungskasse für das Staatspersonal beim mittelfristigen Ausgleich (vom 2. April 2012)

*In Dietlikon*

Ersatzwahlen Synodalwahlkreis Bülach:

Ersatzwahl eines Mitglieds der Evangelisch-reformierten Kirchensynode für die Amtsdauer 2011 bis 2015

### B. Stimmabgabe

Die Volksabstimmung wird nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes und des Kantons durchgeführt.

Fehlende Wahlunterlagen sind bis spätestens Freitag, 1. März 2013, bei den Einwohnerdiensten, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:

*In Dietlikon im Gemeindehaus*

Sonntag, 03.03.2013, 09.00–10.00 Uhr

*In Wangen, im Schurterhaus (Postgebäude):*

*In Brüttisellen, im Gsellhof:*

Sonntag, 03.03.2013, 08.30–10.00 Uhr

### C. Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe

Vorzeitig kann abgestimmt werden:

In Dietlikon und in Wangen-Brüttisellen ab Erhalt des Stimmrechtsausweises und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während den Schalteröffnungszeiten.

Für die briefliche Abstimmung beachten Sie den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis. Bringen Sie die Sendung rechtzeitig zur Post. Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag im Besitz des Wahlbüros sein.

### D. Auszählung

Die Auszählung der Wahl-/Abstimmungsergebnisse finden jeweils am Sonntag ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt.

Die Resultate werden veröffentlicht:

- am Abstimmungstag  
in Dietlikon beim Gemeindehaus und am Bahnhof  
in Wangen beim Volg  
in Brüttisellen beim Gemeindehaus und beim Freihof
- am darauf folgenden Freitag im «Kurier»
- auf den Internetseiten von [www.dietlikon.ch](http://www.dietlikon.ch) und [www.wangen-bruettisellen.ch](http://www.wangen-bruettisellen.ch)

*Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen*

## Sperrung der Riedmühlestrasse

Infolge Erneuerung der Signalisation bei der SBB-Überführung wird die Riedmühlestrasse im Bereich der Überführung **am Dienstag, 5. Februar 2013 von 07.30 bis 16.00 Uhr gesperrt**. Die Durchfahrt von Brüttisellen nach Dietlikon sowie in entgegengesetzter Richtung ist nicht möglich. Eine Umleitung ist signalisiert.

*Sicherheit*

## Valentinstag – Schwimmen mit Kerzenlicht



### Liebe Gäste des aqua-life

Besuchen Sie unser Bad am Valentinstag. Am 14. Februar 2013 ab 19.00 Uhr hüllen wir das Bad in Kerzenlicht, damit alle Frisch- und Noch-Verliebten in romantischer Atmosphäre das Bad geniessen können.

Alle Pärchen, die uns an diesem Abend besuchen, erhalten einen Gutschein für einen Apéro, welcher für einmal im warmen Sprudelbecken unter freiem Himmel genossen werden darf.

Das aqua-life Team freut sich auf Ihren Besuch!



## Sirenentest

**Mittwoch, 1. Februar**



**Wie jedes Jahr zur genau gleichen Zeit findet am Mittwoch, 6. Februar 2013, von 13.30 bis 15.00 Uhr in der ganzen Schweiz ein Sirenentest statt.**

Beim Sirenentest wird die Funktionsbereitschaft der rund 690 mobilen und stationären Sirenen im Kanton Zürich geprüft (Schweiz rund 8200 Sirenen), mit denen die Bevölkerung bei drohender Gefahr alarmiert wird. Ausgelöst wird das Zeichen «Allgemeiner Alarm», ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer. Wenn nötig darf die Sirenenkontrolle bis 14.00 Uhr wiederholt werden.

Wenn das Zeichen «Allgemeiner Alarm» ausserhalb der angekündigten Sirenenkontrolle ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Aufgrund des hohen Ausbaugrades des Alarmierungsnetzes im Kanton Zürich kann nahezu die gesamte Bevölkerung mit fest installierten oder mobilen Sirenen alarmiert werden.

Ebenfalls am 6. Februar 2013 um 14.15 Uhr werden probeweise die Wasseralarm-Sirenen in Betrieb gesetzt, welche bei einer Zerstörung der Sihlsee-Talsperren die Bevölkerung in der Nahzone des Sihlsees alarmieren würden. Der Wasseralarm besteht aus zwölf tiefen Dauertönen von je 20 Sekunden in Abständen von je 10 Sekunden.

Weitere Informationen über den Sirenentest finden Sie auch im Internet unter [www.sirenenalarm.ch](http://www.sirenenalarm.ch) oder im Teletext auf Seite 662 der SRF-Sender.

Die Bevölkerung wird um Verständnis gebeten.

*Zivilschutz*

## Seniorenachmittag der Gemeinde Dietlikon

Wir laden alle Einwohnerinnen und Einwohner (ab AHV-Alter) unserer Gemeinde zum Seniorenachmittag in den Fadachersaal ein.

**Mittwoch, 6. Februar 2013 – Beginn 14.15 Uhr**

### Auftritt Hinwiler Kinderzirkus




Wir freuen uns, Sie an diesem Nachmittag begrüßen zu dürfen. Nach dem Programm servieren wir Ihnen einen Zvieri.

Gehbehinderte, die gerne abgeholt werden möchten, melden sich bitte telefonisch bei 044 833 12 54.

*Team für Senioren*

  
**Sportanlagen Faisswiesen AG**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die **Sommersaison 2013** (ca. Mitte April bis Mitte September) zuverlässige und an selbstständiges Arbeiten gewohnte

## Aushilfen für Küche und Kiosk

Diverse Einsätze während der Woche und an Wochenenden. Der Arbeitseinsatz (Dauer) kann vom Wetter abhängig sein.

**Sind Sie interessiert?**  
Dann senden Sie bitte eine kurze schriftliche Bewerbung an:  
Sportanlagen Faisswiesen AG, Faisswiesen 10, 8305 Dietlikon

Für Fragen steht Ihnen Frau Beatrice Engel unter Telefon 044 833 18 44 gerne zur Verfügung.

Waschen, Trocknen, Spülen, Kochen, Kühlen, Gefrieren

## Kühlschrank defekt ?

Schnelle und kostengünstige Reparatur oder Ersatz Ihres defekten Kühlgerätes

*am „Chilerai“* **Burkhalter + Co.**  
Haushaltapparate  
Kirchstr. 3 8304 Wallisellen

www.bucowa.ch info@bucowa.ch 044 830 22 80  
Mit eigenem Kundendienst ohne Anfahrtkosten !

**Alterszentrum Hofwiesen**

## Bilderausstellung Kollegium 78

Den Künstlerverein Kollegium 78 gibt es nun schon seit mehr als 30 Jahren. Das Ziel des Vereines besteht darin, sich gegenseitig Tipps im Malen und Zeichnen zu geben, zusammen Ausstellungen zu gestalten und gute Kameradschaften zu pflegen. Momentan gehören 23 aktive Künstlerinnen und Künstler zum Verein. Unter anderem Susan Kunz, Walter Imhof und Birgit Finger-Zittra. Diese drei Personen werden ab dem 8. Februar ihre selbstgemalten Kunstwerke im Alterszentrum Hofwiesen ausstellen. Bruno Wegmann, Präsident des Kollegium 78, wird an der Vernissage die Laudatio halten und die Künstlerinnen und Künstler persönlich vorstellen. Dazu gibt es eine musikalische Umrahmung mit dem Triangella-Trio: Querflöte, Geige, Cello und Percussion. Die Ausstellung beginnt mit der **Vernissage am Freitag, 8. Februar 2013 um 18.30 Uhr** und endet am Sonntag, 10. März 2013. Sie ist täglich von 09.00 bis 20.00 Uhr geöffnet.

Am Sonntag, 3. März 2013, findet zusammen mit den Künstlern ein Event-Nachmittag statt. Musikalisch wird dieser von Esther Rothen, Gesang, und Sylvia Voegeli, Piano, untermalt. Zusammen mit den Künstlern freuen wir uns auf Ihren Besuch!

*Kommission für Jugend, Familie, Alter + Kultur*


**Grüngut-abfuhr** 

**Mittwoch, 6. Februar**

Im Februar erfolgt die Grüngutabfuhr nicht wöchentlich, sondern nur alle zwei Wochen, da die Sammelmenge in diesen Monaten niedrig ist.

Die Daten für die Grüngutabfuhr in dieser Zeit sind:  
06. Februar 2013  
20. Februar 2013

*Raum, Umwelt + Verkehr*

**Papier-sammlung** 

**Samstag, 2. Februar**

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) **bis spätestens 07.30 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrichtabfuhr üblichen Stellen bereit. Beachten Sie, dass **nur gut verschnürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:  
– Papiersäcke  
– Schachteln  
– Tragtaschen  
– andere Behälter

Besten Dank für Ihre Beteiligung am Altpapier-Recycling.

Sammelnder Verein:  
Unihockey-Club,  
Telefon 079 541 29 65

*Raum, Umwelt + Verkehr*

  
**YAMAHA**  
Touching Your Heart



**Velos Motos P. Jäggi**  
Riedmühlestrasse 19  
8306 Brütisellen

Telefon 044 833 16 60  
Fax 044 833 18 03  
www.jaeggi-motos.ch  
info@jaeggi-motos.ch

**Haushälterin oder Betreuerin**  
(auch Nachtwache), Mo–So

**Telefon 076 256 66 68**

*Ich suche Stelle als*

  
Eine Erbschaft gibt Menschen im Berggebiet eine Zukunft.  
www.berghilfe.ch



Schweizer Berghilfe  
Aide Suisse aux Montagnards  
Aiuto Svizzero ai Montanari  
Agid Svizzer per la Muntogna

Telefon 044 712 60 60